



Universidad de Valladolid
Grado en Enfermería
Facultad de Enfermería de Valladolid



Curso 2024-2025
Trabajo de Fin de Grado

Aplicación del Inglés para Enfermería en contextos profesionales

Daniel de Cabo González

Tutor/a: María Menéndez Garnacho

Cotutor/a (si procede):

RESUMEN:

El inglés como idioma se ha convertido en la actualidad en una competencia de necesaria adquisición en lo que al mundo del profesional sanitario se refiere, en esta revisión, al mundo de la enfermería. El nuevo perfil de enfermero exige que se posean estos conocimientos sobre la lengua inglesa, empezando por la adquisición de nociones básicas en los años de estudiante del grado. El dominio de este idioma en nuestra profesión ayuda y facilita la apertura de nuevas puertas, y la erradicación de las barreras de idioma respecto a esta lengua. Es importante que los estudiantes del grado de enfermería adquieran los conocimientos con fines específicos para el desempeño laboral de su puesto, tanto en su propio país, como fuera de él. Uno de los objetivos principales del aprendizaje del inglés centrado en el área de la salud, sería su posterior aplicación y utilización del mismo en el ámbito del desarrollo profesional.

PALABRAS CLAVE: inglés, profesional, enfermería.

ABSTRACT:

The English language has now become a necessary skill to be acquired in the world of health professionals, in this review, in the world of nursing. The new profile of a nurse requires this knowledge of the English language, starting with the acquisition of basic concepts during the undergraduate years. Mastery of this language in our profession helps facilitate the opening of new doors and the elimination of language barriers related to this language. It is important for nursing students to acquire knowledge for specific purposes in order to perform their job, both in their own country and abroad. One of the main objectives of learning English in the health field would be its subsequent application and use in the field of professional development. The comparison made between those health professionals who do not have knowledge of the English language and those who do gave us, as a result, the importance of knowing how to speak and write in English, and opened doors in the workplace in other countries where English is the main language.

KEY WORDS: English, professional, nursing.

ÍNDICES:

1. INTRODUCCIÓN	1
2. OBJETIVOS	3
2.1. Objetivo general	3
2.2. Objetivos específicos	3
3. METODOLOGÍA	4
3.1. Bases de datos y fuentes consultadas	4
3.2. Palabras clave	4
3.3. Criterios de inclusión y exclusión	5
3.4. Estrategias de búsqueda bibliográfica	6
3.4.1. Estrategia de búsqueda en PubMed	6
3.4.2. Estrategia de búsqueda en Scielo	7
3.4.3. Estrategia de búsqueda en Core	7
3.4.4. Estrategia de búsqueda en Semantic Scholar	8
4. RESULTADOS	10
5. DISCUSIÓN	17
6. CONCLUSIONES	20
7. BIBLIOGRAFÍA	22
8. ANEXOS	25

1. INTRODUCCIÓN:

En la actualidad, se está produciendo una transformación a nivel lingüístico, en la que nos estamos viendo influenciadas todas las personas de nuestra sociedad. Esta transformación consiste en la inclusión en nuestras vidas de un segundo idioma, en este caso el inglés. En España, el inglés ha pasado de ser una lengua hablada y dominada por unos pocos estudiosos de lingüística, a estar presente en todas las actividades de nuestra vida diaria, incluyéndola tanto dentro del hogar, como en el trabajo, a la hora de la compra, en las redes sociales y nuevas tecnologías...

Dentro del contexto europeo, se han comenzado a desarrollar una serie de iniciativas que se encaminan a potenciar y fortalecer el aprendizaje, de una lengua común para todos, que facilite el intercambio entre estudiantes y profesionales. Una de estas iniciativas es el *Marco Común Europeo de referencia para el aprendizaje, enseñanza y evolución de las lenguas*, el cual forma parte del proyecto general de Política Lingüística del Consejo de Europa. A su vez, promueve una intensificación en la enseñanza y el aprendizaje de diferentes idiomas para poder facilitar una mejor movilidad, una comunicación internacional mucho más eficaz, una mejora en las relaciones profesionales y un mayor y mejor acceso a la información.

1.1 Grado en Enfermería en España: Formación en la lengua inglesa.

Durante los años de la carrera, se ha ido integrando una asignatura con el nombre de “Inglés Técnico”, en la cual se trata de enseñar a los alumnos de segundo curso del grado en enfermería un inglés que se centra en lo técnico y propio del grado, incluyendo vocabulario característico del ámbito de la salud, pruebas escritas y de escucha en inglés que tratan temas como curas, técnicas, situaciones reales de emergencia, y varios temas más que engloban esta rama sanitaria.

Para algunos alumnos, puede resultar una asignatura sobrante, o que no tiene que ver nada con la propia carrera, mientras que otros muchos la consideran imprescindible de cara al futuro profesional.

El inglés es una materia crítica para los estudiantes de enfermería porque, además de sus usos en el lugar de trabajo, es el idioma principal utilizado para la comunicación en artículos de investigación sanitaria de primer nivel. Sin lugar a dudas, el conocimiento y dominio del inglés puede facilitar la movilidad laboral de un enfermero.

1.2 Perfil competencial propio de los profesionales de Enfermería.

Dentro de los objetivos de reforma de los estudios del grado en Enfermería, en el ámbito de la Enseñanza Superior, se pretende dar una respuesta a la actual complejidad y dificultad de los Servicios de Salud existentes, donde los enfermeros y enfermeras requieren cada vez más, de la adquisición de nuevas competencias para poderse manejar con las nuevas tecnologías, evaluar e implementar las intervenciones de los cuidados propios de enfermería, y poder llegar a promover una práctica basada en la evidencia (PBE).

La heterogeneidad existente en la formación de Enfermería en el contexto europeo también refleja la especial necesidad de unificar criterios, sobre todo, aquellos relacionados con el uso de la evidencia científica y la investigación. Para que esto se pueda llevar a cabo, es totalmente imprescindible el planteamiento de una serie de mecanismos de unificación lingüística a través de la lengua inglesa, para poder potenciar al máximo el pleno desarrollo de la disciplina enfermera.

1.3 Nuevas metas en el ámbito académico, científico e investigador.

En el ámbito científico y académico, el inglés actúa como lengua vehicular y su uso es fundamental para la interpretación de los hallazgos más significativos en investigación, lo que implica la integración de la evidencia científica en la práctica enfermera.

Dentro de las dificultades más notorias para el desarrollo de la investigación enfermera se encuentran, entre otras, las grandes limitaciones en el uso de la lengua inglesa, siendo esta imprescindible para la búsqueda de información en bases de datos internacionales, así como para la difusión de investigaciones y artículos, ya que las que mayor repercusión e impacto tienen son aquellas que se publican en este idioma.

Junto a los avances y las nuevas competencias que se van desarrollando en el campo de la enfermería, cabe destacar que una de las más fundamentales es el manejo del inglés.

2. OBJETIVOS:

2.1 Objetivo General

- Determinar la importancia del aprendizaje de la lengua inglesa por parte de los enfermeros para su actividad profesional

2.2 Objetivos Específicos

- Identificar las principales ventajas que tiene el conocimiento del inglés en la profesión de enfermería.
- Valorar la necesidad de implantación de cursos o sesiones de aprendizaje de inglés para enfermeros/as.

3. METODOLOGÍA: Diseño del estudio, contexto y material e instrumentos necesarios.

El trabajo que se presenta a continuación se trata de una revisión bibliográfica basada en la evidencia científica que se encuentra disponible sobre el tema previamente planteado.

3.1 Bases de datos y fuentes consultadas

Para llevar a cabo esta revisión bibliográfica, se utilizaron las siguientes bases de datos científicas, como fuente primaria de información:

- PUBMED
- SCIELO
- CORE
- SEMANTIC SCHOLAR

3.2 Palabras clave

Para la delimitación de la búsqueda de artículos, se seleccionaron una serie de palabras clave que aparecen en la siguiente tabla:

Tabla 1. Palabras clave

Castellano	Inglés
Enfermería	Nursing
Inglés	English
Enfermero	Nurse
Aprendizaje	Learning
Aplicación profesional	Professional application
Revisión	Review

3.3 Criterio de inclusión y exclusión

Previamente a la realización de la búsqueda de artículos, se tomaron en cuenta una serie de criterios de inclusión y exclusión para todas las bases de datos científicas utilizadas.

En primer lugar, los criterios de **inclusión** fueron:

- Que los artículos estuvieran publicados en español o inglés.
- Que hubieran sido publicados en los últimos 5 años (2020-2025).
- Aquellos artículos que ofrecieran información relevante sobre el uso y la aplicación del inglés en el ámbito de la enfermería, tanto profesional como en el propio grado universitario.
- También aquellos que hablasen sobre el uso del inglés en el ámbito sanitario.
- Artículos de acceso libre o aquellos disponibles desde la biblioteca de la Uva.

A continuación, los criterios de exclusión, que fueron:

- Artículos cuyo texto completo no se encontraba disponible.
- Ensayos clínicos y metaanálisis.

3.4 Estrategia de búsqueda bibliográfica

La búsqueda bibliográfica de artículos se realizó durante los meses de febrero, marzo y abril de 2025, utilizando las bases de datos científicas previamente mencionadas.

El operador booleano que fue utilizado fue AND, para que al combinar los términos de la búsqueda, pudieran aparecer en los resultados los términos introducidos. También se utilizó (*) para la base de datos PubMed, siendo este útil para poder utilizar una palabra desde la raíz y todas sus derivaciones, como

es el caso de nurs(*), donde se buscarían artículos con “nurse, nursing, nurses...”

A continuación, se va a detallar como se realizaron las búsquedas en cada base de datos, utilizando los operadores booleanos y las combinaciones de palabras para la búsqueda de información en los artículos.

3.4.1 Estrategia de búsqueda en PubMed (Tabla 2)

En primer lugar, se buscó “English AND nursing”, donde se obtuvieron 77 resultados. Tras la lectura del título y resumen, se seleccionaron 14 artículos, y tras la lectura completa del artículo, se seleccionaron 5.

Posteriormente, se buscó “English/nursing”, donde no se obtuvieron resultados, por lo que no se pudo seleccionar ningún artículo.

A continuación, se buscó “Studies AND nursing”, donde se obtuvieron 59 resultados. Tras la lectura de título y resumen, y descartando aquellos artículos duplicados y previamente incluidos, se seleccionaron 2 de ellos.

3.4.2 Estrategia de búsqueda en Scielo (Tabla 3)

Primero, se introdujo “inglés en enfermería”, donde se obtuvieron 142 resultados. Tras la lectura de los títulos y de los resúmenes, se seleccionaron 7 artículos. Al finalizar la lectura completa de los artículos, se seleccionaron 5. De estos 5, 2 de ellos se utilizaron para describir la necesidad de aprendizaje del inglés durante la carrera de enfermería. Los otros 3 fueron utilizados para diversos resultados.

A continuación, se introdujo “aplicación del inglés en enfermería”, donde se obtuvieron 27 resultados. Tras la lectura de los títulos y resúmenes, y la eliminación de aquellos artículos ya seleccionados previamente, no se

seleccionó ningún artículo.

Después se buscó “inglés AND enfermería profesional”, donde aparecieron 21 resultados. Tras la lectura de resúmenes y títulos, y nuevamente evitando artículos duplicados y ya seleccionados, no se seleccionó ningún artículo nuevo.

Luego se introdujo “estudiantes de enfermería AND inglés”, obteniéndose 19 resultados. Tras la lectura de títulos y resúmenes, ninguno fue seleccionado.

Por último, se buscó “aplicación del inglés AND enfermería profesional”, obteniéndose 3 resultados, de los cuales ninguno fue seleccionado tras la lectura de sus títulos y resúmenes.

3.4.3 Estrategia de búsqueda en Core (Tabla 4)

En primer lugar, se buscó “aplicación del inglés en enfermería”, donde se obtuvieron 8879 resultados. Tras la aplicación de varios filtros para reducir la búsqueda, se obtuvieron 74. Tras la lectura de los títulos y resúmenes, se seleccionó un artículo para conocer la situación actual en el proceso formativo de los estudiantes de enfermería.

Posteriormente, se introdujo “inglés en enfermería profesional”, donde se obtuvieron 163 resultados, que, tras la aplicación de filtros, fueron 23 los que aparecieron. Tras la lectura de los títulos y resúmenes de los mismos, no se seleccionó ningún artículo.

A continuación, se buscó “English AND nursing as a profession”, tras lo cual se obtuvieron 12 resultados, de los que no se seleccionó ninguno.

3.4.4 Estrategia de búsqueda en Semantic Scholar (Tabla 5)

Para comenzar, se introdujo “uso del inglés en enfermería”, donde se obtuvieron

1070 resultados, al ser un buscador global y tan amplio se aplicaron filtros para reducir la búsqueda, dejando 132 artículos, de los cuales, tras la lectura de títulos y resúmenes, se seleccionó uno para ayudar a entender las habilidades comunicativas de los estudiantes de enfermería gracias al aprendizaje del inglés.

A continuación, se buscó “estudiantes de enfermería AND inglés”, donde se obtuvieron 63 artículos, de los cuales se seleccionó uno para conocer la repercusión social del aprendizaje de este idioma y el punto de vista de los estudiantes del grado en enfermería.

3.4.5 Realización de encuesta a profesionales

Para aumentar la búsqueda de información relativa al aprendizaje del inglés y su uso en la enfermería, se llevó a cabo la realización de una serie de preguntas contenidas en un Microsoft Forms, el cual se envió tanto a enfermeros en activo en España, a enfermeros españoles trabajando en países de habla inglesa, y a estudiantes de la carrera de enfermería.

El principal objetivo de esta encuesta fue ver la variedad de opiniones entre la población a la que iba dirigida la encuesta, y si existían puntos en común entre estudiantes de la carrera y profesionales ya formados en activo.

La encuesta consistía de 6 preguntas relacionadas con el aprendizaje del inglés, su utilidad dentro del puesto de trabajo, alguna propuesta de realización de cursos de inglés para aquellos enfermeros que no tenían conocimientos y ventajas de poseer esos conocimientos de la lengua inglesa en el trabajo sobre aquellos que no les tenían.

La encuesta se envió a través de diferentes medios durante los meses de febrero, marzo y abril, obteniéndose un total de 25 respuestas al cuestionario, con las que se pudo realizar una serie de gráficas basadas en dichas respuestas.

4. RESULTADOS:

Por un lado, se utilizaron las referencias (15,16) para la síntesis de la introducción. Tras la búsqueda realizada previamente se obtuvieron un total de 14 artículos más.

De estas 14 referencias, 7 fueron utilizadas para conocer la situación actual en los profesionales de la enfermería (1,3-8), 5 nos ayudaron a conocer qué tipo de aprendizaje del inglés tienen los estudiantes del grado en enfermería (2,9-11,13), y, por último, 2 nos explicaron las principales afectaciones sociales y habilidades comunicativas del aprendizaje y aplicación del idioma por parte de los enfermeros (12,14).

Algunos de los artículos que se seleccionaron podrían estar incluidos en más de una categoría, pero se clasificaron de esta manera por el contenido general del propio artículo.

A continuación, se presentan las características y aspectos más relevantes de los artículos seleccionados.

4.1 Situación actual de los profesionales de enfermería

La situación de los enfermeros y enfermeras actualmente se encuentra en un estado crítico si nos referimos a España.

Según Galbany et al. (5), existe una escasez de personal de enfermería en nuestro país, principalmente debido a las condiciones laborales tan precarias, y a la falta de desarrollo profesional. Aquí entra en juego también el inglés. La mayor parte de las emigraciones por parte de las enfermeras es a países de

habla inglesa, donde las condiciones laborales son mucho mejores, y la formación de sus profesionales sanitarios está mucho más valorada y preparada.

Esta situación ha llevado a los enfermeros y enfermeras a aumentar la tasa de abandono de la profesión, donde se ven involucrados los contratos temporales, el bajo porcentaje de contratos indefinidos, el desgaste profesional y la poca formación.

4.2 Metodología enfermera de cara al paciente

El trato de los enfermeros hacia los pacientes es un proceso que ha ido evolucionando con el paso del tiempo, mejorando con los años, y que trata de formar un vínculo especial enfermero-paciente, el cual ayude a ambas partes a obtener beneficio.

En países menos desarrollados como los de América Latina, es muy complicado ofrecer cobertura sanitaria a todos los habitantes, por lo que el personal sanitario, en especial las enfermeras, han de adaptarse y buscar formas para cubrir esas necesidades sanitarias de sus pacientes.

Mendes et al. (7) explica que es bastante necesaria la inversión económica por parte de estos gobiernos en el desarrollo de investigación en teleenfermería. Este es un término novedoso que se comenzó a utilizar recientemente en estos países, mientras que en Europa se encuentra mucho más avanzado. Se trata principalmente de la prestación de servicios de salud utilizando las TIC o Tecnologías de la Información y Comunicación. Gracias a las TIC, los profesionales de la enfermería pueden dar cobertura sanitaria a zonas de población más rurales, y educar en salud a todos sus pacientes.

Es de gran ayuda para las enfermeras el conocimiento de idiomas en este tipo de casos, ya que cuentan con multitud de pacientes de grandes áreas sanitarias.

Peres et al. (8) también hace referencia al uso de las TIC y a la necesidad de desarrollar habilidades comunicativas con los pacientes. Refleja también como principales dificultades la falta de la comunicación no verbal de los pacientes, y la barrera de lenguaje en aquellos pacientes que hablan otros idiomas.

4.3 El aprendizaje del inglés durante los años de carrera

El aprendizaje del inglés durante los años de la carrera universitaria es fundamental de cara a un futuro cercano. Una vez finalicen los estudios y se adentren al mundo laboral, va a ser de gran ayuda tanto en su propio país como en el caso de trabajar fuera del mismo.

Según Urquía-Clavero et al. (9), los estudiantes de la carrera de enfermería deberían adquirir un nivel de inglés que se equipare a un B1 al finalizar sus estudios. También remarca, que durante la carrera, se ha incrementado el uso del inglés para la discusión sobre artículos científicos, descripciones de casos clínicos y presentaciones del proceso de atención enfermera o PAE.

Erlan et al. (10), describe que el aprendizaje durante los primeros años de la carrera se trate de un inglés más básico, y que progresivamente se aumente la complejidad en una segunda etapa. Destaca, al igual que Urquía et al. (9), que la enseñanza de este idioma en estudiantes de enfermería constituye una herramienta tanto cultural como técnica, y que ayuda a los futuros enfermeros a mejorar la calidad de los servicios sanitarios que van a ofrecer.

En un sentido general, la enseñanza y el aprendizaje de esta asignatura, consigue una formación más completa y más profesional para los estudiantes de enfermería.

Bonachea et al. (11) comenta que aquellos estudiantes que no tuvieron la posibilidad de adquirir conocimientos sobre la lengua inglesa durante la carrera, y que posteriormente acudieron a cursos tras el grado, poseen una gran dificultad en la expresión del lenguaje, tanto de forma oral como gramatical.

En líneas generales, la asignatura de inglés es de interés más bien fundamental durante los años de estudio de la carrera de enfermería, para que los estudiantes obtengan una formación tanto cultural como social.

4.4 Repercusiones sociales y habilidades comunicativas

Según Jiménez Barraza et al. (12), existe una gran diferencia de oportunidades de cara al futuro profesional de los enfermeros, la posesión de competencias de esta segunda lengua abre muchas puertas tanto académicas como profesionales. También resalta que los estudiantes reconocen que el inglés les brinda mayores oportunidades laborales, mayor acceso a conocimientos científicos y un desarrollo profesional más fructífero.

Resalta que es importante también la metodología de enseñanza del inglés, ya que resulta más sencilla si se realiza de forma práctica, ya sea viendo vídeos informativos, realizando casos clínicos, y que los estudiantes practiquen diálogos entre ellos.

Bravo et al. (14) recoge en su libro una investigación doctoral en la que, junto a los docentes de la asignatura de inglés técnico para enfermería, se les cuestiona a los estudiantes del grado sobre sus habilidades comunicativas y experiencias con el aprendizaje del idioma. Destaca que es de gran impacto social la implementación de esta asignatura, y que soluciona aquellos problemas en la esfera de la expresión oral del idioma. A esto, añade que es indispensable de cara a la nueva globalización mundial, donde el inglés es el idioma predominante en la mayoría de los países.

4.5 Resultados de la encuesta Microsoft Forms

Tras el envío del formulario tanto a enfermeros ya ejerciendo su profesión como a estudiantes de enfermería, se pudieron recopilar un buen número de respuestas a las preguntas planteadas en el mismo.

Cabe destacar, que, aunque pueda parecer, no existe gran diferencia a la hora de las respuestas entre estudiantes del grado en enfermería y enfermeros.

La primera pregunta que se realizó fue si consideraban esencial el conocimiento del inglés para convertirse en enfermeros. Se obtuvieron un total de 25 respuestas, donde la más predominante fue que sí era bastante necesario, con un 60% del total. Un 36% respondió que se puede ejercer de enfermero perfectamente con nociones básicas de inglés, mientras que a un 4% no les parece necesario.

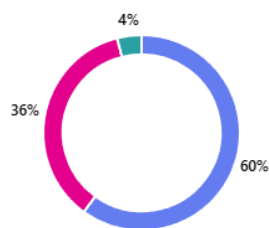


Figura 1: Respuestas de la primera pregunta

La segunda pregunta iría más enfocada a los enfermeros profesionales, en la que se les cuestionaba si el poseer conocimientos previos de inglés les había abierto más puertas en el mundo laboral. Hubo prácticamente una respuesta común que fue el sí, con un 76% de las respuestas, mientras que el otro 24% considera que solo en alguna ocasión les ha ayudado. Por último, un 4% piensa que no le ha ayudado en nada.

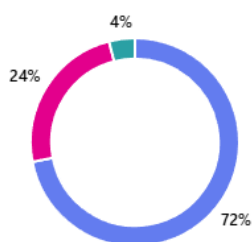


Figura 2: Respuestas de la segunda pregunta

La tercera cuestión planteada se centró más en los estudiantes, en la que se les preguntó si era necesaria una asignatura de inglés técnico de enfermería en la carrera. De nuevo, hubo una respuesta mayoritaria y favorable que fue que al 75% les parecía necesaria esta asignatura, dejando solamente a un 25% que la preferían como materia opcional.

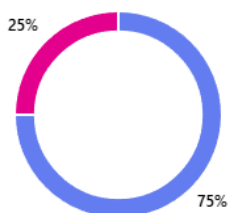


Figura 3: Respuestas de la tercera pregunta

A continuación, se les cuestionó si encontraban alguna diferencia notable entre aquellos compañeros que sí sabían inglés y aquellos que no, obteniendo una serie de respuestas muy divididas. Únicamente al 32% les parecía que existían diferencias notables, mientras que al 20% no le parecía que existiesen diferencias. Pero la gran mayoría de respuestas, con un 48%, solo referían que existían diferencias en algunos aspectos, bien orales o gramaticales.

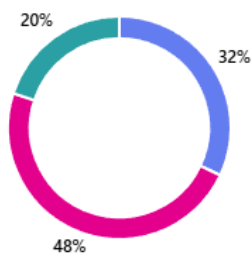


Figura 4: Respuestas de la cuarta pregunta

Por último, se preguntó a aquellos enfermeros que no tuvieron la oportunidad de tener la asignatura de inglés técnico ni ningún otro medio de aprendizaje del idioma, si pudiesen volver atrás a los años de universidad para acudir a clases de esta asignatura. Sorprendentemente la respuesta fue unánime con un 100% que eligieron que sí.

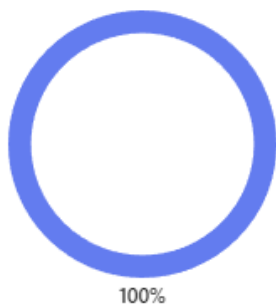


Figura 5: Respuestas de la quinta pregunta

5. DISCUSIÓN:

A partir de la revisión bibliográfica previamente realizada y los resultados obtenidos con el cuestionario Microsoft Forms, se pueden establecer unas importantes reflexiones sobre la conexión existente entre el dominio del idioma inglés y el crecimiento profesional de los estudiantes y enfermeros.

En primer lugar, la situación actual de los enfermeros en España muestra un escenario relativamente alarmante, según indican ciertos estudios (1,3-8). La falta de personal, las malas condiciones laborales y la ausencia de oportunidades de desarrollo profesional han llevado a un número significativo de enfermeros a dejar la profesión, o bien, a buscar mejores condiciones en el extranjero, sobre todo en países de habla inglesa (5).

Esta situación sitúa el dominio del inglés como una habilidad esencial, no solo para abrir puertas en el mundo laboral, sino también para adaptarse con éxito a entornos de salud globalizados y demandantes.

La revisión también destaca cómo la utilización de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC), especialmente en entornos de escasos recursos socioeconómicos como América latina, ha introducido nuevas metodologías de atención, como es la teleenfermería (7,8). Este tipo de actividades exige una gran habilidad comunicativa, donde el manejo de los idiomas es una herramienta clave para asegurar una atención sanitaria efectiva y de calidad, especialmente en contextos multiculturales o con gran diversidad lingüística.

La comunicación efectiva, tanto de forma verbal como no verbal, se presenta como un pilar fundamental en la práctica de la enfermería, y el idioma puede actuar como un obstáculo o una conexión con el paciente, según la capacitación del personal.

Por otra parte, los artículos enfocados en la enseñanza del inglés a lo largo de la formación en Enfermería (2,9-11,13) evidencian la falta de preparación actual en esta competencia, a la vez que subrayan la importancia tanto educativa como profesional de su inclusión en el plan de estudios. Urquía – Clavero et al. (9) y Erlan et al. (10) coinciden en que avanzar en el aprendizaje del inglés, desde un nivel más elemental a uno más especializado, potencia las habilidades de los futuros enfermeros y les facilita acceder a la literatura científica, participar en conferencias internacionales y comunicarse con pacientes procedentes de otras naciones.

De igual manera, Bonachea et al. (11) señala que quienes no han sido formados en inglés durante su etapa universitaria, se enfrentan a mayores dificultades comunicativas en el entorno laboral, lo que refuerza la urgencia de una planificación educativa más efectiva en este aspecto.

Las consecuencias sociales de aprender inglés (12,14) son igualmente significativas. El idioma se establece como un elemento fundamental en la inclusión profesional, la movilidad global y el acceso a oportunidades de estudios de posgrado. Bravo et al. (14) también enfatiza que la incorporación de materias como el inglés técnico para enfermería contribuye a resolver carencias en la expresión del lenguaje, y favorece la inclusión de los estudiantes en entornos globalizados.

El enfoque metodológico en la enseñanza del inglés también fue destacado como factor esencial para alcanzar una mayor efectividad en el aprendizaje, priorizando los métodos activos, prácticos y colaborativos.

Los resultados del cuestionario respaldan estos descubrimientos. La opinión predominante entre estudiantes y profesionales de enfermería es que el dominio del inglés es necesario o muy importante en el ejercicio de la profesión (67%), y que su habilidad brinda más oportunidades laborales (78%). Asimismo, se considera beneficiosa la inclusión de una materia de inglés técnico en la carrera, respaldada por el 76% de los alumnos. Este dato concuerda con la evidencia

encontrada en los estudios seleccionados, confirmando la necesidad de establecer este tipo de formación como obligatoria en el plan de estudios. La concordancia entre los enfermeros que hubieran querido cursar esta materia (100%) muestra un arrepentimiento colectivo que pone en evidencia un vacío formativo histórico.

Del mismo modo, aunque no hay una opinión definitiva acerca de las diferencias entre compañeros que poseen y aquellos que no poseen conocimientos de inglés (el 50% piensa que solo se da en algunos aspectos), sí se reconoce que el idioma marca una diferencia, al menos parcial, en el desempeño profesional, especialmente en la comunicación de forma oral y en la comprensión de textos técnicos.

6. CONCLUSIONES:

Queda demostrada la creciente importancia del aprendizaje del inglés en el campo de la enfermería, especialmente en el entorno actual marcado por la globalización, la movilidad laboral y el progreso tecnológico en el sistema sanitario.

Se ha podido determinar que el dominio del inglés constituye una habilidad fundamental y valiosa para los profesionales de enfermería, no solo como medio de comunicación, sino también como una herramienta que amplía sus oportunidades laborales. La capacidad de acceder a información científica reciente, participar en programas de formación internacional o trabajar en otros países donde las condiciones laborales son más favorables, son elementos que sitúan el dominio del inglés como un distintivo en el perfil profesional de los enfermeros y enfermeras

Se han identificado numerosas ventajas asociadas al conocimiento del inglés en esta disciplina. Entre las más destacadas se encuentran:

- Una mayor empleabilidad tanto en el propio país como en el extranjero.
- Una mejora de la calidad asistencial, sobre todo en contextos multiculturales o áreas rurales, donde se aplica la teleenfermería.
- El desarrollo de habilidades comunicativas más completas.
- El acceso a investigaciones y publicaciones científicas que no están disponibles en otros idiomas.

Además, el idioma permite una mejor comprensión y adaptación a entornos sanitarios internacionales, donde el inglés suele ser la lengua principal.

Referente al segundo objetivo específico, los resultados de la encuesta ratifican la necesidad de establecer o reforzar la enseñanza del inglés técnico dentro del programa de estudios del grado. El hecho de que un 76% de los estudiantes consideran esta asignatura necesaria, así como el 100% de los profesionales que no la cursaron desearían haberlo hecho, resalta la urgencia de implementar medidas educativas en este sentido. También se ha verificado que la

metodología de enseñanza debe ajustarse a las necesidades reales de los futuros enfermeros, priorizando un enfoque práctico, dinámico y dirigido a situaciones clínicas reales.

En conclusión, aprender inglés no solo es una ventaja competitiva para los enfermeros, sino que se convierte en una necesidad profesional ante los desafíos actuales y futuros del sistema sanitario. Por ello, es esencial fomentar políticas educativas que integren esta formación de manera estructurada y obligatoria dentro del plan de estudios del grado en enfermería, con el fin de proporcionar una educación integral, actualizada y en consonancia con las exigencias del mundo profesional contemporáneo.

7. BIBLIOGRAFÍA:

1. Galbany-Estragués P, García-González M, García-González A, et al. La escasez de personal de enfermería en España: causas y consecuencias. *Revista de Enfermería* [Internet]. 2022 [citado 2025 abr 22];45(3):123-130. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/34932693/>
2. Urquía-Clavero A, Sánchez-Muñoz M, López-Rodríguez A, et al. Evaluación del nivel de inglés en estudiantes de enfermería: un estudio transversal. *Enfermería Universitaria* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];20(4):215-221. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/39319895/>
3. Erlan M, Fernández-Rodríguez J, Pérez-González M, et al. El impacto del aprendizaje del inglés en la formación de los estudiantes de enfermería. *Revista de Educación en Ciencias de la Salud* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];19(2):98-104. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/40114792/>
4. Bonachea M, García-Sánchez M, Rodríguez-Pérez M, et al. Dificultades en la expresión oral y escrita en inglés técnico en enfermería: un análisis comparativo. *Educación Médica* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];26(1):45-52. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/40053025/>
5. Jiménez-Barraza A, Martínez-Rodríguez E, Gómez-Pérez M, et al. Competencias lingüísticas en inglés y su relación con el desarrollo profesional en enfermería. *Revista Latinoamericana de Enfermería* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];31(3):112-118. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/38599919/>
6. Bravo-Rodríguez M, Sánchez-González A, Pérez-Moreno M, et al. La enseñanza del inglés técnico en enfermería: una necesidad social y profesional. *Revista de Investigación en Ciencias de la Salud* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];21(2):75-82. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37283420/>
7. Mendes A, Silva R, Costa L, et al. La teleenfermería y la barrera del idioma:

un desafío en la atención a pacientes migrantes. *Revista Portuguesa de Enfermagem* [Internet]. 2022 [citado 2025 abr 22];36(4):210-217. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/33027492/>

8. Peres M, Almeida RS, Moreira A. Comunicación enfermero-paciente utilizando las TIC: una revisión del alcance. *Millenium - Journal of Education, Technologies, and Health* [Internet]. 2024 [citado 2025 abr 22]; 25:206–12. Disponible en: https://www.scielo.pt/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0873-30152024000400206&lang=es

9. Clavero U, Díaz Educación, Jayce, Sol D, et al. Estrategias curriculares y el aprendizaje del idioma inglés en la carrera de Enfermería. *MediSur* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];21(3):733–6. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-897X2023000300733&lang=es

10. Solano, Z, et al. Herramienta cultural y técnica del aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de enfermería. *Revista Cubana de Enfermería* [Internet]. 2023 [citado 2025 abr 22];39:-. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03192023000100032&lang=es

11. Bonachea Rodríguez, Mallelin, Afonso C, Alejandro, Joel F, et al. La producción oral del idioma inglés en los Licenciados en Enfermería que asisten a cursos de posgrado. *Gaceta Médica Espirituana* [Internet]. 2022 [citado 2025 abr 22];24(3):- . Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1608-89212022000300007&lang=es

12. Jiménez Barraza VG. Representaciones sociales del aprendizaje del inglés en estudiantes de enfermería. *RIDE Rev Iberoam Para Investig Desarro Educ* [Internet]. 2022 [citado 2025 abr 22];13(25). Disponible en:

https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-74672022000200009&lang=es

13. Core.ac.uk. [citado el 22 de abril de 2025]. Disponible en: <https://core.ac.uk/works/132828851/?t=be8fc75482089817c4df437ecc876f70-132828851>

14. Bravo Díaz RE, Dueñas Sayaverde IW, García Calderón OM, Olazábal Saldaña JL, Alcántara Villanueva JM. Habilidades comunicativas del idioma inglés para la enfermería. Religación Press; 2023. [citado 2025 abr 22]. Disponible en: <https://www.semanticscholar.org/paper/Habilidades-comunicativas-del-idioma-ingl%C3%A9s-para-la-D%C3%ADaz-Sayaverde/a6e9ffd8fa305233b9b755351cb999c7153bb3b5>

15. Camacho-Bejarano R, Barquero-González A, Mariscal-Crespo MI, Merino-Navarro D. English in the nursing degree: a pending subject. Rev Lat Am Enfermagem [Internet]. 2013 [citado 2025 abr 22];21(2):641–8. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/rlae/a/yGR8gXQmbJ7KdZC66vPcLHS/?lang=es>

16. Ángel Rodríguez N, Alpizar León YP, García Hernández G. Importancia del idioma inglés en el campo de la Medicina. Medicentro (Villa CI) [Internet]. 2020 [citado 2025 abr 22];24(2):413–21. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?pid=S1029-30432020000200413&script=sci_arttext&tlng=pt

8. ANEXOS

Tabla 2: Resultados de la estrategia de búsqueda y artículos seleccionados en Pubmed

Base de datos	Límites	Palabras clave	Artículos encontrados	Seleccionados tras lectura de título y resumen	Seleccionados tras lectura completa
PUBMED	5 años de antigüedad	("English AND nursing")	77	14	5
	Castellano o inglés	("English/nursing")	0	0	0
		("Studies AND nursing")	59	2	2

Tabla 3: Resultados de la estrategia de búsqueda y artículos seleccionados en Scielo

Base de datos	Límites	Palabras clave	Artículos encontrados	Seleccionados tras lectura de título y resumen	Seleccionados tras lectura completa
Scielo	5 años de antigüedad	"inglés en enfermería"	142	7	5
	Castellano o inglés	"aplicación del inglés en enfermería"	27	0	0
		"inglés AND enfermería profesional"	21	0	0
		"estudiantes de enfermería AND inglés"	19	0	0
		"aplicación del inglés AND enfermería"	3	0	0

Tabla 4: Resultados de la estrategia de búsqueda y artículos seleccionados en Core

Base de datos	Límites	Palabras clave	Artículos encontrados	Seleccionados tras lectura de título y resumen	Seleccionados tras lectura completa
Core	5 años de antigüedad	“aplicación del inglés en enfermería”	74	1	1
	Castellano o inglés	“inglés en enfermería profesional”	23	0	0
		“English AND nursing as a profession”	12	0	0

Tabla 5: Resultados de la estrategia de búsqueda y artículos seleccionados en Semantic Scholar

Base de datos	Límites	Palabras clave	Artículos encontrados	Seleccionados tras lectura de título y resumen	Seleccionados tras lectura completa
Semantic Scholar	5 años de antigüedad	“uso del inglés en enfermería”	132	1	1
	Castellano o inglés	“estudiantes de enfermería AND inglés”	63	1	1